

EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

18.4.2007

PE 388.445v01-00

PREDLOGI SPREMEMB 2-18

Osnutek poročila

(PE 386.520v01-00)

Zsolt László Becsey

Predlog Odločbe Evropskega parlamenta in Sveta o statističnem programu Skupnosti 2008–2012

Predlog Odločbe (KOM(2006)0687 – C6-0427/2006 – 2006/0229(COD))

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlogi sprememb Parlamenta

Predlog spremembe, ki ga vlaga Andrea Losco

Predlog spremembe 2
Uvodna izjava 7

(7) *Pri* pripravi letnih statističnih programov dela Komisije *je* treba upoštevati potrebo po stalnem preverjanju prednostnih nalog statističnih dejavnosti, vključno s poenostavitvijo postopkov in zmanjšanjem manj pomembnih potreb, z namenom najboljše porabe razpoložljivih sredstev.

(7) *Glede na sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o zmanjšanju obremenitve poročanja, poenostavitvi in določanju prednostnih nalog na področju statistike Skupnosti¹, je pri* pripravi letnih statističnih programov dela Komisije (*črtano*) treba upoštevati potrebo po stalnem preverjanju prednostnih nalog statističnih dejavnosti, vključno s poenostavitvijo postopkov in zmanjšanjem manj pomembnih potreb, z namenom najboljše porabe razpoložljivih sredstev.

¹ KOM(2006)0693

Or. it

Obrazložitev

Pri pripravi letnih statističnih programov dela je treba upoštevati potrebo po najboljši uporabi razpoložljivih sredstev, ki temelji na načelih boljše pravne ureditve in načelih iz omenjenega poročila.

Predlog spremembe, ki ga vlaga Gilles Savary

Predlog spremembe 3

Člen 2, odstavek 1, alineji 2 in 2a (novo)

– solidarnost, *ekonomska in socialna kohezija* ter *trajnostni* razvoj,

– solidarnost in *človekov* razvoj,

– *ekonomska in socialna kohezija ter trajnostni razvoj*,

Or. fr

Obrazložitev

Namen tega predloga spremembe je v politične prednostne naloge statističnega programa Skupnosti za obdobje od 2008 do 2012 uvesti kvalitativno merilo.

Predlog spremembe, ki ga vlaga Andrea Losco

Predlog spremembe 4

Člen 4, odstavek 2 a (novo)

(2a) Komisija pri pripravi letnih statističnih programov dela opravi predhodne analize finančnega vpliva načrtovanih novih statističnih dejavnosti, ki državam članicam nalagajo dodatne obremenitve.

Or. it

Predlog spremembe, ki ga vlaga Andrea Losco

Predlog spremembe 5

Priloga I, naslov, opomba (novo)

PETLETNI STATISTIČNI PROGRAM:

PETLETNI STATISTIČNI PROGRAM:

MEDSEKTORSKA VPRAŠANJA

MEDSEKTORSKA VPRAŠANJA¹

¹*Komisija se za izvajanje naslednjega programa ter zaradi jasnosti in enostavnosti izvedbe obvezuje, da bo predstavila direktorate in storitve, vključene v posamezne naslove programa.*

Or. it

Predlog spremembe, ki ga vlaga Andrea Losco

Predlog spremembe 6
Priloga I, točka 2.1, tabela, pododstavek 3

• Uvesti postopek ocenjevanja kakovosti evropskih uradnih statistik.

• Uvesti postopek ocenjevanja kakovosti evropskih uradnih statistik, **ki bo vključeval študije izvedljivosti za pripravo ustreznih postopkov, standardov in meril za uresničevanje tega cilja.**

Or. it

Obrazložitev

Vključitev študij izvedljivosti je pomemben korak k doseganju oznake kakovosti evropskih uradnih statistik ter za okrepitev verodostojnosti statistik in evropskega statističnega sistema kot celote.

Predlog spremembe, ki ga vlaga Gilles Savary

Predlog spremembe 7
Priloga I, točka 2.1, tabela, pododstavek 3

• Uvesti postopek ocenjevanja kakovosti evropskih uradnih statistik.

• Uvesti postopek ocenjevanja kakovosti evropskih uradnih statistik, **ki bo tudi omogočal potrjevanje skladnosti objavljenih podatkov ne glede na njihov izvor, lokalni, nacionalni, evropski ali iz tretje države.**

Or. fr

Obrazložitev

Kakovost statistike je treba zagotoviti preden se razvrsti kot uradna, ker lahko izhaja iz različnih virov.

Predlog spremembe, ki ga vlaga Andrea Losco

Predlog spremembe 8
Priloga I, točka 3.3

Da bi izboljšali statistične storitve za uporabnike in povečali učinkovitost evropskega statističnega sistema kot celote, se je treba bolj osredotočiti na osnovne potrebe evropskih politik. **Podlaga** za to bo pristop „*First for Europe*“, pragmatična strategija za spodbujanje zbiranja evropskih zbirnih podatkov, ki so še posebej pomembni za politike Skupnosti. Prav tako je treba okrepiti prožnost evropskega statističnega sistema in izboljšati njegovo sposobnost, da se hitro odzove na spreminjajoče se potrebe uporabnikov.

Da bi izboljšali statistične storitve za uporabnike in povečali učinkovitost evropskega statističnega sistema kot celote, se je treba bolj osredotočiti na osnovne potrebe evropskih politik. **V posebnih primerih bo podlaga** za to *(črtano)* „*evropski statistični pristop*“, pragmatična strategija za spodbujanje zbiranja evropskih zbirnih podatkov, ki so še posebej pomembni za politike Skupnosti. Prav tako je treba okrepiti prožnost evropskega statističnega sistema in izboljšati njegovo sposobnost, da se hitro odzove na spreminjajoče se potrebe uporabnikov.

Or. it

Obrazložitev

Evropski statistični pristop se uporablja le v določenih primerih, ki se nanašajo na subjekte, sektorje in posebne teritorialne potrebe.

Predlog spremembe, ki ga vlaga Andrea Losco

Predlog spremembe 9
Priloga I, točka 3.5, tabela, pododstavek 1

- Oblikovati skupne strukture, orodja in postopki, ki vključujejo nacionalne organe in ustrezne službe ES in omogočajo specializacijo nekaterih držav članic za posamezne statistične dejavnosti v korist evropskega statističnega sistema kot celote.

- Oblikovati skupne strukture, orodja in postopki, ki vključujejo nacionalne organe in ustrezne službe ES **za razvoj "mreže ESS"** in omogočajo specializacijo nekaterih držav članic za posamezne statistične dejavnosti v korist evropskega statističnega sistema kot celote.

Or. it

Obrazložitev

"Mrežo ESS" je treba razviti za delo na posebnih področjih odličnosti, ob izogibanju

dejavnosti, ki se podvajajo in ob izboljšanju učinkovitosti evropskega statističnega sistema (ESS).

Predlog spremembe, ki ga vlaga Andrea Losco

Predlog spremembe 10
Priloga II, naslov, opomba (novo)

PETLETNI STATISTIČNI PROGRAM:
CILJI IN UKREPI

PETLETNI STATISTIČNI PROGRAM:
CILJI IN UKREPI¹

¹Komisija se za izvajanje naslednjega programa ter zaradi jasnosti in enostavnosti izvedbe obvezuje, da bo predstavila direktorate in službe, vključene v posamezne naslove programa.

Or. it

Predlog spremembe, ki ga vlaga Andrea Losco

Predlog spremembe 11
Priloga II, naslov I, Glavne pobude 2008–2012, pododstavek 1

• Komisija bo predlagala sistem z enotnim potekom za Intrastat z začetkom veljavnosti leta 2010.

• Komisija bo predlagala sistem z enotnim potekom za Intrastat z začetkom veljavnosti leta 2010. *Za poenostavitev statistike Intrastat je treba uvesti posebne raziskave, katerih namen bo opredelitev metod za njeno najboljšo možno poenostavitev, ob zagotavljanju sprejemljive kakovostne ravni in pravočasnosti podatkov.*

Or. it

Predlog spremembe, ki ga vlaga Gilles Savary

Predlog spremembe 12
Priloga II, naslov V, Trenutno stanje, pododstavek 2

Zajetje statistike o tokovih potnikov in blaga ter prometu je dobro za vse načine prevoza, razen za cestni prevoz potnikov in nemotorizirane načine. Poleg tega je prometna statistika za vse načine prevoza

Zajetje statistike o tokovih potnikov in blaga ter prometu je dobro za vse načine prevoza, razen za cestni prevoz potnikov in nemotorizirane načine. Poleg tega je prometna statistika za vse načine prevoza

trenutno brez nekaterih pomembnih podatkov, ki so potrebni pri spremljanju prometnih zastojev, plinskih emisij in drugih negativnih okoljskih vplivov. Statistika tovornega prometa je še vedno osredotočena na posamezne vrste prevoza in ne zagotavlja dovolj informacij o intermodalnih prometnih verigah.

trenutno brez nekaterih pomembnih podatkov, ki so potrebni pri spremljanju prometnih zastojev, plinskih emisij in drugih negativnih okoljskih vplivov. Statistika tovornega prometa je še vedno osredotočena na posamezne vrste prevoza in ne zagotavlja dovolj informacij o intermodalnih prometnih verigah. ***Ne upošteva dejanskih pogojev inter- in intramodalne konkurence, zlasti, kar zadeva posamezne elemente pogojev delovanja: raven obdavčevanja, stopnje uporabe in zaračunavanja cestnin, stroške dela in določanje cen prevoza.***

Or. fr

Obrazložitev

Prometna statistika Skupnosti ne upošteva dovolj delovanja različnih načinov prevoza, ki bi omogočali prikaz konkurenčnosti posameznega načina prevoza.

Predlog spremembe, ki ga vlaga Gilles Savary

Predlog spremembe 13

Priloga II, naslov V, Glavne pobude 2008–2012, pododstavka 2 a (novo) in 2 b (novo)

- ***Zbirati in razširjati primerjalno statistiko o pogojih inter- in intramodalne konkurence, zlasti na ravni neposrednega in posrednega obdavčevanja, stopnje uporabe in zaračunavanja cestnin, stroškov dela in na lestvici določanja cen prevoza.***
- ***Redno objavljati, na podlagi študije, za katero se je Komisija zavezala, da jo bo objavila v letu 2008, kazalnike skupnih stroškov posameznih načinov prevoza, z vključitvijo ter zlasti z ločitvijo njihovih zunanjih stroškov.***

Or. fr

Obrazložitev

Prometno statistiko Skupnosti je treba dopolniti z drugimi kazalniki, ki bodo omogočali primerjavo konkurenčnosti posameznega načina prevoza.

Predlog spremembe, ki ga vlaga Gilles Savary

Predlog spremembe 14
Priloga II, naslov VIII, Trenutno stanje, pododstavek 1

Trden pravni okvir ureja statistiko dela, s čimer se zagotovi reden prenos podatkov za oceno zaposlenosti, nezaposlenosti, prejemkov in stroškov dela. Kljub temu bo treba za nove politike zakonodajo na področju statistike razširiti na druga področja, kot so (i) statistika o prostih delovnih mestih za oceno povpraševanja na trgu dela in dopolnitev statistike o zaposlenosti in nezaposlenosti, (ii) položaj migrantov na trgu dela za spodbujanje vključevanja te populacije in (iii) prehod iz šole na delovno mesto za podporo ustreznih politik, s čimer se zagotovi nemoteno vključevanje mladih na trg dela. Druga področja, kot so kakovost pri delu in zaposlovanju v smislu starajoče se delovne sile, sposobnost prilagajanja delavcev in podjetij ter potrebe trga dela informacijske družbe bodo svojo pozornost še naprej usmerjala v razvoj statistike.

Trden pravni okvir ureja statistiko dela, s čimer se zagotovi reden prenos podatkov za oceno zaposlenosti, nezaposlenosti, prejemkov in stroškov dela. Kljub temu bo treba za nove politike zakonodajo na področju statistike razširiti na druga področja, kot so (i) statistika o prostih delovnih mestih za oceno povpraševanja na trgu dela in dopolnitev statistike o zaposlenosti in nezaposlenosti, (ii) položaj migrantov na trgu dela za spodbujanje vključevanja te populacije in (iii) prehod iz šole na delovno mesto za podporo ustreznih politik, s čimer se zagotovi nemoteno vključevanje mladih na trg dela. Druga področja, kot so kakovost pri delu in zaposlovanju v smislu starajoče se delovne sile, sposobnost prilagajanja delavcev in podjetij ter potrebe trga dela informacijske družbe bodo svojo pozornost še naprej usmerjala v razvoj statistike. ***Statistiki zaposlenosti in nezaposlenosti sta namenjeni predvsem makroekonomskim potrebam. Pri tem ne upoštevata v celoti obstoječih teritorialnih razlik, ki imajo včasih močan destabilizacijski učinek, zlasti na določenih urbanih območjih.***

Or. fr

Predlog spremembe, ki ga vlaga Gilles Savary

Predlog spremembe 15
Priloga II, naslov VIII, Glavne pobude 2008–2012, pododstavek 3 a (novo)

- ***Statistika zaposlenosti in nezaposlenosti, mora vključevati bolj osredotočene teritorialne kazalnike, zlasti za urbana območja (mesta z več kot 500.000***

prebivalci), za boljše upoštevanje lokalnih razlik v zaposlenosti in nezaposlenosti.

Or. fr

Predlog spremembe, ki ga vlaga Katerina Batzeli

Predlog spremembe 16
Priloga II, naslov VIII, Glavne pobude 2008–2012, pododstavek 5 a (novo)

• Izboljšati statistično spremljanje po strokovnem znanju zaradi evidentiranja prostih delovnih mest in ustreznega povpraševanja po njih.

Or. el

Predlog spremembe, ki ga vlaga Gilles Savary

Predlog spremembe 17
Priloga II, naslov XI, Trenutno stanje, pododstavka 5 a (novo) in 5 b (novo)

Ker se statistike kvalitativnega vrednotenja ravni človekovega razvoja (HDI – indeks človekovega razvoja) razvijajo predvsem pod pokroviteljstvom Organizacije združenih narodov, ostajajo evropske statistike preveč nominalne in makroekonomske, da bi upoštevale nove pojave negotovosti delovnih mest in zniževanja življenjskega standarda, ki prizadevajo Evropejce, ki so zaposleni redno ali začasno.

Čeprav je bila v dvajsetem stoletju za evropsko celino značilna urbanizacija in številni Evropejci živijo v mestu, kjer se pretežno osredotoča sodobno gospodarsko in družbeno življenje, v Evropi ne obstajajo primerljivi konsolidirani in urbani podatki.

Or. fr

Predlog spremembe, ki ga vlaga Gilles Savary

Predlog spremembe 18

Priloga II, naslov XI, Glavne pobude 2008–2012, pododstavki 8 a (novo), 8 b (novo) in 8 c (novo)

- *Razviti statistični socialnoekonomski sistem, namenjen urbanim enotam z več kot 50.000 prebivalci, ki bo omogočal primerjavo podatkov na evropski ravni.*
- *Razviti evropski sestavljen kazalnik človekovega razvoja, v skladu z indeksom človekovega razvoja (HDI), ki bo vključeval zlasti kvalitativne podatke o zdravju, pismenosti, izobrazbi in stanovanju.*
- *Spodbujati in opredeliti evropski statistični sistem o stanovanjih in pogojih njihove dostopnosti za Evropejce.*

Or. fr